



大会

Distr.: General
30 March 2015
Chinese
Original: English

第二十一届会议

牙买加金斯敦

2015年7月13日至24日

代表世界海洋理事会根据大会议事规则第 82 条第 1 款(e)项提出的观察员地位申请

秘书处的说明

1. 2015年1月22日，世界海洋理事会致函国际海底管理局秘书长，请求获得管理局大会观察员地位。申请人信函以及有关申请人的其他信息载于本说明附件一和二。
2. 根据大会议事规则第 82 条第 1 款(e)项，依照《联合国海洋法公约》第 169 条第 1 款与秘书长订有安排的非政府组织以及对大会审议事项表示兴趣并已接获大会邀请的其他非政府组织，可作为观察员参加大会。
3. 同一条规则第 5 和第 6 款还规定，该条第 1 款(e)项所指的观察员可列席大会公开会议，如经主席邀请并征得大会同意，还可就其活动范围内的问题作出口头陈述，该条第 1 款(e)项所指观察员在其与大会工作有关的活动范围内提出的书面陈述，应由秘书处按提交陈述的数量和语文分发。



附件一

2015年1月22日世界海洋理事会会长兼执行总裁保罗·霍尔特斯给国际海底管理局秘书长的信

世界海洋理事会(海洋理事会)请求大会根据大会议事规则第82条第1款(e)项的规定,承认世界海洋理事会作为国际海底管理局(海管局)观察员的地位。

世界海洋理事会(海洋理事会)是一个非政府非营利组织,是为促进海洋可持续性、科学和管理而设立的国际多产业工商领导联盟。海洋理事会的愿景是:让健康和富有生产力的全球海洋得到海洋企业界负责任的可持续利用、开发和管理。海洋理事会的使命是:汇集多部门的海洋企业界,推动全球私营部门在海洋可持续性和“企业海洋责任”方面的领导与合作。

海洋理事会成员除了海底采矿部门的公司之外,还有越来越多的成员公司来自各种海洋产业,包括石油和天然气、采矿、海洋技术和数据、航运、船级社、造船、海上可再生能源、渔业、海底电缆、海洋法律以及其他各部门。

深海洋底矿物是可持续发展的一个重要经济资源。在海洋空间和资源用于多种途径的背景下,必须进行负责任的海底矿物开发。海底采矿业面临的很多挑战和潜在影响是跨部门累积发生的。要应对这些挑战和影响,最有效的方法是通过多产业领导与合作以及海洋产业与主要政府间组织和其他利益攸关方的广泛合作。

海洋理事会已有与下列实体成功合作的历史:(1) 国际组织/机构,例如联合国秘书处法律事务厅海洋事务和海洋法司、联合国环境规划署、联合国教育、科学及文化组织政府间海洋学委员会、《生物多样性公约》、世界银行以及其他机构;(2) 多个工商团体,例如国际采矿和金属理事会、国际油气生产商协会、国际海运公会、国际商会以及其他团体;(3) 多个科学组织和非政府组织,例如国际海洋考察理事会、国际自然及自然资源保护联盟以及其他组织。

海洋理事会正在推动全球海洋产业在解决共有问题方面的领导与合作,以支持改善业务、持续获得机会和减少风险。我们相信,如果海洋理事会成为国际海底管理局的正式非政府观察员,管理局、担保国、海底采矿业和其他海洋产业都将受益。因此,请你支持我们的申请。

诚挚敬意,

世界海洋理事会
会长兼执行总裁
保罗·霍尔特斯(签名)

附件二

国际海底管理局观察员地位申请

组织名称

世界海洋理事会(海洋理事会)

办公地址

World Ocean Council
3035 Hibiscus Drive, Suite 1
Honolulu, Hawaii, USA 96815

拟议主要代表的姓名和地址

Paul Holthus
President and Chief Executive Officer
World Ocean Council
Email: paul.holthus@oceancouncil.org

世界海洋理事会的目标和宗旨

愿景

让健康和富有生产力的全球海洋得到海洋企业界负责任的可持续利用、开发和管理。

使命

海洋理事会将海洋企业界众多部门汇成一体，推动全球私营部门在海洋可持续性和“企业海洋责任”方面的领导与合作。

目标

- (a) 建设富有活力的国际跨部门海洋企业界，发挥私营部门在海洋可持续性、管理和科学方面的领导力，支持负责任地利用海洋区域及其资源；
- (b) 使海洋企业界充分了解海洋政策和决策进程，与海洋利益攸关方进行建设性的互动协作；
- (c) 开展跨部门产业合作与领导，制定切实可行、成本效益高、以科学为依据的解决办法，应对海洋环境和可持续性方面的挑战；
- (d) 通过最适当的方法，例如最佳做法、业绩标准、合作研究，不断改善海洋产业的环境业绩；

(e) 在优先区域、国家或地方范围建立跨部门海洋产业领导联盟，为建设性的企业参与确定优先需要并创造机会，例如海洋空间规划；

(f) 改善海洋产业部门之间的相互了解，加强跨部门对话，减少海洋利用的冲突；

(g) 带动产业集体支持和参与海洋科学，以促进可持续和负责任的企业活动；

(h) 向媒体、公众和海洋利益攸关方进行外联和宣传，使其了解产业为解决海洋环境和可持续性问题的努力和取得的进展。

历史

1. 2000年代，企业利益与可持续性目标的协调越来越明显地成为实现持久和全面的海洋健康和负责任经济活动办法的一个重要部分，因此需要有一个组织在汇集负责任的海洋产业经营者方面发挥作用。很多负责任的公司都有兴趣发展产业间领导与合作，以便更好地应对共同的海洋挑战，但缺乏开展这种互动的结构和进程。建立一个海洋可持续性、科学和管理方面的产业联盟显然已成当务之急，而且机不可失。

2. 自2000年以来，一些关切海洋环境健康的海洋相关公司通过参加联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)举行的多利益攸关方海洋会议上的私营部门专题小组讨论会，推动建立了一个网络。产业小组讨论会成员得以会见来自其他部门但同样关切海洋管理问题的同仁，并受此鼓舞而寻求扩大海洋产业互动的途径。在此基础上，举行了两次国际工商界领袖关于海洋可持续性的圆桌会议(2005年在里斯本，2006年在巴黎)，企业界与会者在会上进一步鼓励建立某种就海洋问题进行跨部门产业互动的持续方式。

3. 借助新兴海洋企业界表现出的兴趣和势头，2008年中在纽约举行了更大规模的多产业研讨会。与会者商定着手建立海洋理事会，作为促进“企业海洋责任”的国际跨部门海洋企业领导联盟。2009年初，来自各种海洋产业的若干公司领导正式建立了海洋理事会。

4. 海洋理事会在早期发展阶段设立了可持续海洋首脑会议，使国际海洋企业界前所未有地围绕海洋可持续性挑战聚集在一起。可持续海洋首脑会议在贝尔法斯特(2010年)和华盛顿特区(2013年)举行了会议，下一次会议(2015年底)将在新加坡举行。海洋理事会的可持续海洋首脑会议和其他活动侧重于分析问题并制订和促进理事会的工作方案，以便采取行动，切实应对产业在可持续发展和负责任的利用方面面临的挑战。

5. 海洋理事会设立了跨部门工作组，负责处理共有的产业优先事项，例如海洋治理/政策、海洋空间规划、海洋噪声、北极、海洋入侵物种、海洋废弃物、海洋

哺乳动物、港口接收设施、为适应海平面上升/极端天气事件进行港口和沿海基础设施改造以及海洋产业数据收集。正在考虑中的新工作组专题领域包括深海倾弃尾矿砂和海底采矿造成的沉积和浑浊度对海洋生态系统的影响。

6. 海洋理事会的各种成员数目不断增加，现有 70 多个海洋领先公司和联属组织。海洋理事会建立了一个超出理事会成员范围的“海洋企业界”网络，包括 34 000 多个海洋产业利益攸关方，数目还在增加。

工作方案领域和近期活动

7. 海洋理事会已成为海洋企业界与联合国、各国政府和其他海洋利益攸关方互动协作的公认的全球门户和平台。

8. 在这方面，海洋理事会开展了下列活动：

(a) 受联合国秘书长办公厅邀请，作为秘书长海洋问题专家组五名代表之一出席联合国可持续发展大会；

(b) 独一无二地召集海洋产业为联合国可持续发展大会提供企业界投入(2012 年 6 月)；

(c) 是海洋产业受邀参加亚洲太平洋经济合作组织首脑会议可持续性会议的唯一代表；

(d) 开展海洋企业界与北极理事会可持续发展工作组之间有史以来第一次“企业对话”；

(e) 是海洋产业就可持续发展目标向联合国可持续发展目标开放工作组海洋专题会议提供投入的唯一实体；

(f) 举办有史以来第一次关于海洋政策和规划的国际跨部门企业论坛。

9. 海洋理事会的工作方案在以下领域取得了迅速发展。

海洋政策和治理

10. 海洋理事会努力确保产业通过参与关键政策进程，建设性地参与海洋可持续性重大政策的发展。理事会积极开展监测、报告和分析工作，努力确保各成员和广大海洋企业界了解影响未来海洋企业活动的主要政策发展情况。

11. 在高度优先进程中，海洋理事会为成员提供关于主要海洋政策和决策进程及发展情况的监测、分析和报告，并确保提供均衡的信息，让企业界知情并视需要积极参与。这包括整理和传播信息，并反映负责任的海洋产业的观点、所作努力和相关信息。迄今处理的海洋政策优先事项包括联合国关于国家管辖范围以外地区生物多样性的谈判、《生物多样性公约》以及联合国海洋和海洋法问题非正式协商进程。此外，目前拟将国际海底管理局列入优先事项。

12. 在关键政策进程中，海洋理事会为成员提供越来越高水平的信息和参与。例如，2013年和2014年，联合国举行关于修改海洋法以处理国家管辖范围以外地区生物多样性问题的正式会议，海洋理事会是唯一的产业与会者。理事会正在努力解决海洋企业界缺乏参与的问题，确保围绕这些将对海底采掘资源产生重大影响的发展情况进行更均衡、更有依据的讨论。

13. 又例如，2010年，海洋理事会就《生物多样性公约》编写了一份关于主要海洋治理和政策进程的审查以及关于《公约》的详细分析。理事会参加了《生物多样性公约》缔约方会议第十届、第十一届和第十二届会议以及筹备会议，并作为海洋企业界的唯一代表实体参与了缔约方会议关于主要海洋政策问题的广泛讨论。理事会的参与受到各国政府、生物多样性公约秘书处和其他海洋利益攸关方的欢迎，被视为海洋企业界的必要和有益参与。

14. 海洋理事会通过一些主要活动向海洋企业界传播有关国际海洋政策和治理发展的信息。理事会2013年可持续海洋首脑会议举行了关于海洋政策的主要会议。目前正在建立一个海洋理事会海洋政策工作组。2014年初，理事会作为海洋企业界唯一代表参与了联合国关于可持续发展目标的谈判。理事会还通过这些活动让主要联合国机构和政府间机构与海洋企业界直接接触。例如，海洋事务和海洋法司、生物多样性公约秘书处、联合国环境规划署(环境署)、教科文组织海委会、北极理事会及其他联合国机构和政府间机构作为演讲人参加了海洋理事会的活动。

海洋空间规划/海洋规划

15. 海洋空间规划正在很多区域迅速发展，特别是在欧洲联盟、美国和澳大利亚，现已拟议在国际海洋区域进行规划。参与有效的海洋空间规划决策是海洋企业界一个关键需要。海洋理事会设立了海洋空间规划工作组，将确保规划进程有各种海洋产业的系统和全面参与并使用可信的科学和风险评估。海洋企业界知情并主动积极、建设性和协调一致地参与海洋空间规划，对于实现企业价值至关重要。

16. 在欧洲，海洋理事会一直跟踪欧洲联盟海洋政策层面的海洋空间规划进程，并与欧洲联盟有关部门特别是渔业和海事总局互动。海洋空间规划的重点正在转向区域/海盆一级，例如波罗的海和北海。因此，海洋商业界有必要、也有机会在区域范围内组织起来。海洋理事会将在利益攸关方有足够需求和兴趣的区域举办区域海洋企业海洋空间规划研讨会。在这一过程中，可能会产生区域海洋企业理事会，作为私营部门在海洋规划方面持续进行系统性互动的长久途径，并作为集体参与整个海洋空间规划进程的方式。

17. 在美国，由于国家海洋政策和国家海洋理事会的要求，海洋产业亟需更好地了解 and 参与海洋空间规划。除其他外，特别要求通过九个区域(国家以下一级)规划方案来制定和实施海洋空间规划。2011年中，政府召开了推动海洋空间规划目

标的主要机构间会议。2011年7月，世界海洋理事会举行了第一次国家海洋企业海洋空间规划论坛，目的是确保海洋产业加强理解海洋空间规划和充分了解政府计划，并促进海洋企业界知情和建设性地和协调参与海洋空间规划的发展。随着美国海洋空间规划进程在区域一级展开，海洋理事会与在各地从事活动的各种海洋部门接触，帮助其了解和参与新规定的海洋规划进程。为此可能需要举办区域研讨会并由此建立(国家以下一级)区域海洋企业理事会。

业务/技术性海洋产业环境问题

18. 很多海洋产业面临各种业务和技术性海洋环境问题的挑战，这些挑战也为协同增效和规模经济创造了机会。海洋理事会正在促进成员之间开展跨部门合作，开发科学和研究方案，以协助制定具有成本效益的解决办法来应对这些共同挑战。需要优先处理的问题包括海洋环境、生物污损/海洋入侵物种、船只碰撞海洋哺乳动物、港口接收设施等。如前所述，正在考虑中的新工作组专题领域包括深海倾弃尾矿砂和海底采矿造成的沉积和浑浊度对海洋生态系统的影响。

19. 海洋理事会正在与成员共同努力建立工作组，负责制定处理这些业务和技术性海洋环境问题的最佳做法。工作组可开展的工作包括制定科学和应用研究共同国际议程和优先事项，其中包括政府和学术研究人员投入。理事会正在制定国际议程，已经制定了关于优先问题的科学和应用研究优先事项。海洋理事会正在推动海洋产业开展高效率的合作研究，并通过伙伴关系、联营、“产业联合项目”或“公私伙伴关系”寻求海洋环境共同优先问题的解决办法。海洋理事会通过这些活动创造条件，以便找到切实可行、成本效益高的解决办法，在良好科学基础上处理海洋环境的共同优先问题。

区域海洋企业领导

20. 海洋理事会正在促进建立区域海洋企业理事会，以协调其成员向区域政策进程提供的投入，开展科学研究，并制定区域一级业务和技术问题的解决办法。理事会正在与成员探讨在高度优先地理区域，例如北极、地中海、加勒比和西部非洲开展区域跨部门努力。

21. 政府、政府间组织和非政府组织正在其中一些地区特别是在北极作出应对海洋环境问题的重大努力。对于很多与北极相关的进程，海洋产业没有以系统、综合、协调和跨部门方式参与。海洋理事会着手举办了关于建立北极企业领导理事会的研讨会，并与北极理事会可持续发展工作组举办了有史以来第一次“企业对话”，研讨会和对话均于2012年9月16日至17日在雷克雅未克举行。随后，为继续建立由海洋理事会协调的北极企业领导理事会和海洋理事会北极工作组，理事会2013年4月的可持续海洋首脑会议举行了一届北极问题会议，与会者众多，效果非常好。

22. 海洋理事会正在推动区域海洋理事会成员工作组和更广泛的各区域企业理事会处理海洋可持续性、管理和负责任的企业问题。通过这些活动，理事会努力确保产业在具体区域进程中的投入和参与有助于均衡的海洋管理。一些区域的具体发展已经形成势头和机会。例如，地中海区域有兴趣改善港口接收设施，也需要一个跨部门企业领导小组对此进行协调。在西非，环境署区域海洋方案和本格拉洋流委员会与海洋理事会进行了接触，以商讨建立区域海洋企业集团，与该区域各国政府和其他海洋利益攸关方互动协作。在澳大利亚，海洋科学界有兴趣让海洋产业参与改进和扩大对企业和科学有益的海洋观测和建模。

智能海洋/智能产业：产业收集和分享数据

23. 海洋理事会成员确定，理事会有必要、也有机会开发和协调一个方案或“平台”，以便扩大、改进和更好地协调产业在收集和分享海洋和大气数据方面的作用。“智慧海洋/智慧产业”方案将借鉴和利用现有的顺路观测船方案所作的努力，建立一个让各种行业以全新规模参与海洋观测的方案，即利用船队和海上平台参与长期综合数据收集工作。产业在这一领域的努力受到海洋利益攸关方的欢迎和鼓励。

24. 海洋理事会与若干公司(主要是石油/天然气、航运、海洋技术和保险公司)以及国家海洋观察方案(例如美国、欧洲联盟和澳大利亚)进行了讨论，各方都支持和鼓励这一举措。理事会与教科文组织海委会领导人进行了数次会晤，双方正在合作促进私营部门在这一共同利益领域的参与。海委会的方案为国际合作提供了机会，藉此还可以制定有关海洋产业重要相关问题的全球商定数据，并与各国政府海洋科学方案建立联系。

25. 世界气象组织(气象组织)对海洋大气观测系统进行协调。海委会和气象组织在海洋气象学联合委员会中开展合作，该委员会有一个“顺道观测船”开发和协调方案。海洋理事会参加联合委员会两年一次的船只观测小组会议，以确保与海委会和气象组织的积极协调，并与海洋观测界主要国家和国际机构及个人建立关系。教科文组织海委会主办了首次海洋理事会“智能海洋/智能产业”方案研讨会(2011年12月12日至13日，巴黎)，以着手设计结构和进程并制定今后的路线图。

26. 海洋理事会2013年可持续海洋首脑会议举行了一届关于“智能海洋/智能产业”的主要会议。2013年下半年，理事会在世界海洋食品大会(2013年9月28日至10月4日，加拿大圣约翰)期间举办了“智能渔船”研讨会。2014年，理事会在北极航运论坛(4月8日至10日，赫尔辛基)期间举办了有史以来第一次关于北极数据收集的产业研讨会。

27. 通过“智能海洋/智能产业”方案和工作组，海洋理事会提高了产业对数据收集工作的理解和参与，有助于增进海洋和大气知识。理事会正在努力将产业数

据纳入政府和海洋科学数据库。该方案正在大力提高人们对海洋的了解，以促进建立更可预测的海洋作业环境，实现安全和负责任的海洋利用。

说明性陈述：世界海洋理事会的宗旨在何种程度上与国际海底管理局的宗旨相关，特别是能为海管局的进展作出何种贡献

28. 海洋理事会侧重于通过国际多产业领导与合作处理海洋可持续性、科学和管理问题，这一点与海管局确保谨慎、负责任的海底矿物利用的任务紧密切合。海洋理事会在海洋治理、海洋规划、技术和业务环境管理问题等领域的方案，以及产业在收集和分享数据方面的作用，都有助于海管局在促进了解、规划和管理用于产业活动的海洋区域方面所负的使命和所作的努力。

29. 海洋理事会与海管局的互动主要涉及环境评估和环境管理，特别是涉及当前制定开采活动监管框架，以及制定防止“区域”内活动损害海洋环境的规则、规章和程序。理事会已经作出了有助于海管局进展的努力。2014年4月，理事会发布了一份新闻通告，号召海洋产业对国际海底管理局的利益攸关方调查提供投入。这项通告发给了海洋理事会网络邮件名单上的34 000个海洋产业利益攸关者，以告知海管局的调查并鼓励相关海洋产业代表提交意见。

30. 基于这些承诺和努力，海洋理事会能促使广大海洋企业界与海管局合作，并帮助各国了解海底生态系统，发展所需的深海采矿业善治和最佳做法。

31. 海洋理事会具有独特地位，可帮助确保各种海洋产业(如石油和天然气、渔业、海底电缆)向海管局密切注意的领域提供数据、信息、经验和最佳做法等投入，这些领域包括：

- (a) 海洋环境恢复或修复；
- (b) 海洋环境评估和环境管理计划；
- (c) 生物多样性和生态系统功能养护和恢复战略；
- (d) 了解应在区域一级和地方范围加以养护的生态系统功能和生物多样性；
- (e) 紧急反应措施和程序；
- (f) 在海洋环境保护意义上界定“严重损害”和“脆弱海洋生态系统”；
- (g) 促进和鼓励采用在业务活动中保护环境的最佳做法，包括技术发展和科学研究；
- (h) 监测业务活动、合规情况、环境条件和海洋生态系统；
- (i) 界定最佳环境做法和适应性管理，并制订这些做法和管理的程序；
- (j) 建立能适应深海海底采矿的风险管理办法；

结构

32. 海洋理事会邀请致力于带头履行“企业海洋责任”的海洋产业公司成为理事会成员，以彰显各自的成就。理事会成员候选人必须表明其支持理事会的愿景和使命，并愿意积极参与理事会的工作方案。海洋理事会还开放供与海洋产业密切合作的相关产业协会和附属组织即研究、学术和科学机构参加。

33. 海洋理事会由一个代表多样化海洋企业界的董事会负责管理。董事会成员从理事会成员中选出，必须包括：

- (a) 多种产业；
- (b) 多样化地域代表；
- (c) 海洋理事会企业成员代表(非协会或联属组织成员)；
- (d) 在海洋理事会中表现最活跃的成员；
- (e) 加入海洋理事会已满至少一个日历年的成员；海洋理事会董事会成员任期三年，可申请连任两届。

34. 海洋理事会董事会执行委员会由执行董事即董事长、司库和秘书组成。执行董事由全体董事会选举产生，任期两年。海洋理事会董事会以协商一致决策方式运作。

35. 海洋理事会工作方案由方案委员会制定和更新并提交董事会审批。方案委员会根据需要适当设立负责制定和执行工作方案各具体部分的工作组。各工作组按照商定职权范围运作并定期向方案委员会报告，方案委员会定期向董事会报告海洋理事会商定工作方案的总体执行情况。

世界海洋理事会成员公司和组织

36. 截至 2014 年 12 月，海洋理事会成员如下：

3W Marine 有限公司	液体机器人公司
A.P.穆勒-马士基股份公司	劳氏认证公司
Almi Tankers 股份公司	路易斯堡海洋食品公司
Arcadis 公司	M3 Marine (海上经纪)有限公司
Arctia 航运公司	MF 海运集团
北极光纤公司	海洋聲學公司
ASL 环境科学公司	纪念大学海洋研究所
Baird Publications 出版社	三菱重工

巴特尔纪念学社	鸚鵡螺矿业有限公司
BigBlueStuff 咨询公司	噪声控制工程咨询公司
Birds Eye-Iglo 公司	北美海洋环境保护协会
博锐律师事务所	加拿大海洋观测网络
英国石油公司	海洋养护公司
卡普顿大学	奥登道夫航运有限两合公司
鳕鱼角商业渔民联盟	OLRAC SPS 公司
Caris 美国公司	PanGeo Subsea 公司
蒙特雷国际研究学院蓝色经济研究中心	Planet OS (前 Marinexplore)公司
太古轮船有限公司/太古海洋开发有限公司	Resolute 海洋能源公司
Circumpolar Solutions 有限责任公司	RightShip 公司
日本船级社	力拓集团
印度沿海开发理事会	皇家格陵兰股份公司
CSA 海洋科学咨询公司	桑福德有限公司
挪威船级社(DNV-GL)	苏格兰海洋研究所(苏格兰海洋科学协会)
环境系统研究所	壳牌公司
埃克森美孚公司	海运论坛有限公司
FOB	绍索尔环境联合公司
全球信托认证公司	SubCtech 公司
广西喷施宝股份有限公司	泰昌祥轮船(香港)公司
Heidmar 公司	Technip 公司
荷兰 Heerema 海事承包公司	TierraMar 咨询公司
Holman Fenwick Willan 有限责任公司	道达尔公司
IHC 矿业公司	Total Marine Solutions 公司
国际海运公会	Twin Dolphins
国际油轮船东污染问题联合会(ITOPF)	德克萨斯大学海洋科学研究所
JASCO 应用科学集团	Winward 有限公司
吉宝岸外与海事公司	Zodiac Marine 公司
L-3 Mari Pro 公司	

世界海洋理事会现任董事会成员

37. 截至 2014 年 12 月，海洋理事会董事会成员如下：

董事会成员	所属实体
Gary Isaksen(董事长)	埃克森美孚公司
Rainer Sternfeld (Treasurer)	PlanetOS 公司
Johathan Webb (secretary)	Holman Fenwick Willan 公司
Peter Glazebrook	力拓集团
Neil Baird	Baird Publications 出版社
Vinay Patwardhan	泰昌祥轮船公司
Hans Christian Krarup	高达合伙公司
Lori Kennedy	路易斯堡海洋食品公司
Mikael Thinghuus	皇家格陵兰股份公司
Paul Holthus	海洋理事会会长/执行总裁